

# GEMEINDE NACHRICHTEN

LANGENZERSDORF  
IM JUNI 2011

# MARKTGEMEINDE LANGENZERSDORF

Amliche Mitteilung! Zugestellt durch Post.at



## ENZOMARKT

Jeden Donnerstag von 7:00 bis 12:00 Uhr  
ist Wochenmarkt am Enzo-Platz  
Seite 3

INHALT



### VOLKSSCHULE ZU BESUCH

Die Kinder der 3. Klassen waren zu Besuch im Gemeindeamt.

SEITE 3



### ERFOLG DER HAUPTSCHULE

3. Platz beim Fremdsprachenwettbewerb „English Olympics“

SEITE 6



### LE BIG BAND

Die Big Band der Musikschule gab ihr erstes „swingendes“ Konzert.

SEITE 10



Thebild: mediadesign



## Liebe Langenzersdorferinnen! Liebe Langenzersdorfer!

**D**onnerstag ist Markttag am Enzo-Platz! Seit 12. Mai besitzt unsere Marktgemeinde eine weitere Bereicherung des Ortslebens. Es war der Wunsch vieler LangenzersdorferInnen einen regelmäßigen Markt abzuhalten. Der Satz „Fahr nicht fort, kauf im Ort“ hat somit an Aktualität gewonnen. Denn der Markt, von den Langenzersdorfern bereits liebevoll als „Enzomarkt“ bezeichnet, belebt auch die ortsansässigen Betriebe. In der Zeit von 7:00 bis 12:00 Uhr werden frische, saisonale und regionale Produkte (Obst, Gemüse, Pflanzen, Kräuter) sowie vielfältige



Bild: mediatester

Spezialitäten (Käse, Fisch, Fleisch, Brot) ansprechend angeboten. Ihnen wird damit die Möglichkeit geboten, „frisches und xundes“ im Ort zu erwerben. Um diesen Wochenmarkt zu unterstützen, darf ich Sie ersuchen,

von den Angeboten reichlich Gebrauch zu machen und auch die Eine oder Andere Besorgung bei unseren Betrieben im Ortszentrum zu tätigen. Ich bedanke mich bei allen Verantwortlichen, die zur Umsetzung des Marktes tatkräftig beigetragen haben.

Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser

### EINLADUNG ZUM 15. KELLERGASSENFEST



Bild: mediatester

**Samstag, 18. Juni 2011, 15:00 - 1:00 Uhr, Langenzersdorf, Kellergasse 1-131**

Die Kellergasse verwandelt sich bereits zum 15ten Mal in eine musikalische sowie kulinarische Flaniermeile. Über 1.500 m laden zum Spazieren, Schauen, Plaudern und Genießen ein. Am frühen Abend können Sie zu Heurigenmusik, Blasmusik, Irischer Volksmusik oder Wiener Liedern schunkeln, mitsingen und tanzen. Jede Menge Attraktionen sowie Spiel und Spaß für Kinder erwarten Sie!

### SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS

Jeden Dienstag, in der Zeit von 17:45 - 19:00 Uhr im Gemeindeamt, Hauptplatz 10,

Samstag, 18. Juni, 10:00 - 11:00 Uhr im Albert Dunst Heim des Siedlervereins Dirnelwiese und Strebersdorf, Krottendorfer Straße 30

## Wochenmarkt am Enzo-Platz – ein voller Erfolg!



Bilder (4): meidalfest.at

Die Organisatoren des Wochenmarktes GR Bernhard Rainer und GR Franz Grassl (5. und 6. v. re.) eröffneten gemeinsam mit Bgm. Mag. Andreas Arbesser, Amtsleiter Dr. Helmut Haider (re.), der Musikkapelle Langenzersdorf und den Damen und Herren des Gemeinderates bei prächtigem Wetter den Enzomarkt.

Die Eröffnung des ersten Langenzersdorfer Wochenmarktes fand bei herrlichem Wetter am Donnerstag, 12. Mai statt. Unzählige Besucher ließen sich dieses Ereignis sowie die festliche Ansprache von Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser nicht entgehen und nützten die Gelegenheit, zwischen den zahlreichen Ständen zu flanieren und einzukaufen. Musikalisch umrahmt wurde die Eröffnungsfeierlichkeit von der Musikkapelle Langenzersdorf.

Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser selbst zeigte sich beeindruckt und zufried-

den über den Zuspruch der Bevölkerung. Die Organisatoren, GR Bernhard Rainer und GR Franz Grassl, bedankten sich auch bei den „Standlern“ für deren Enthusiasmus bei der Umsetzung des Wochenmarktes, der schließlich ein jahrelanger Wunsch von Wirtschaft und Bevölkerung ist. Die Abhaltung eines Wochenmarktes wurde im Gemeinderat von allen politischen Parteien unterstützt. Der „Enzomarkt“ leistet einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung unseres Ortskernes und zur Belebung der heimischen Wirtschaft.



### Volksschulkinder der 3. Klassen zu Besuch im Gemeindeamt Langenzersdorf



Besuch der 3b im Gemeindeamt/Bauamt: Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser, Dipl.Päd. Angelika Kellinger mit Begleitperson



Die 3c besuchte das Gemeindeamt/Bürgerservice – vorne: Regina Kaintz-Schalko mit Kindern der 3c und deren Lehrerin Dipl.Päd. Ulrike Rescheneder und Ing. Florian Rogner

Bilder (2): z.Vg.



## KINDERFERIENBETREUUNG IN DEN FERIE

Für unsere Kinder (von 3 bis 12 Jahren) gibt es in den Räumlichkeiten der Volksschule wieder die Ferienbetreuung „kleine Leut – gut betreut“

**von 18. Juli bis 26. August**  
**Montag bis Freitag - 7:00 bis 17:00 Uhr**

- Kosten pro Woche inkl. Essen € 60,-
- Betreuung am Vormittag inkl. Essen € 40,-
- Geschwisterrabatt

Sie können ab sofort Ihr Kind im Bürgerservice verbindlich anmelden. (Anzahlung € 20,-)

### Sportlicher Schwerpunkt in 3 Ferienwochen!

Für Kinder zwischen 10 und 14 Jahren bieten wir Betreuung mit sportlichem Schwerpunkt wie z.B. klettern, Rad fahren, schwimmen, Tischtennis, uvm. an:

**25. - 29. Juli, 8. - 12. August und 22. - 26. August**  
**jeweils Montag bis Freitag in der Zeit von 8:00-16:00 Uhr**  
Kosten pro Woche inkl. Essen € 60,- (Anzahlung € 20,-)  
Mindestteilnehmerzahl 10, max. 15 Jugendliche

## FERIENSPIEL 2011

Die Marktgemeinde Langenzersdorf veranstaltet gemeinsam mit dem Kulturreferat auch heuer wieder das beliebte Ferienspiel, damit auch in der schulfreien Zeit „was los“ ist.

Für Kinder ab dem 6. Lebensjahr bieten Langenzersdorfer Vereine und Organisationen Spiel, Sport, Gesang, Ausflüge und vieles mehr.

Die Ferienspielpässe liegen ab 27. Juni im Bürgerservice und in der Gemeindebücherei auf. Beim Abschlussfest am Samstag, 3. September, ab 17:00 Uhr erhält jedes Kind, das am Ferienspiel teilgenommen hat, ein Geschenk.

Die Veranstalter freuen sich auf die Teilnahme vieler Kinder!

## Kinder und Jugendliche sammeln Klimameilen

### Eine Begleitaktion zum Ferienspiel Langenzersdorf 2011

Die Marktgemeinde Langenzersdorf unterstützt beim diesjährigen Ferienspiel wieder die Kindermeilen-Kampagne 2011 „Klimaschützer unterwegs“.

Die Kinder sammeln Klimapunkte, indem sie Hin- und Rückweg von den Ferienspielveranstaltungen mit dem Roller, zu Fuß oder per Fahrrad zurücklegen.

Auf diese Art setzen sich Kinder in spielerischer Weise mit Klima und Verkehr auseinander und schärfen ihr Bewusst-

sein für umweltschonende Mobilität.

Das Sammelergebnis, das alle Kinder gemeinsam erzielen, geht an Klimabündnis Österreich.

Die Langenzersdorfer Klimameilen-Aktion wird gemeinsam mit der Mobilitätszentrale Korneuburg durchgeführt.

Weitere Informationen:

[www.klimabuendnis.at-Projekte-Kindermeilen](http://www.klimabuendnis.at-Projekte-Kindermeilen)

## Neue Gesichter bei JAK! Mobile Jugendarbeit im Bezirk Korneuburg!



v.l.n.re.: Mag. Wolfgang Host, Franz Roth, Markus Habenreich, Tiziana Gönitzer

Franz Roth, der fachliche Leiter von JAK! / Mobile Jugendarbeit im Bezirk Korneuburg freut sich, drei neue MitarbeiterInnen begrüßen zu können. Es sind dies Tiziana Gönitzer, Mag. Wolfgang Hosp und Markus Habenreich.

Das Angebot der Einrichtung bleibt natürlich unverändert und ist weiterhin auf Jugendliche zwischen 12 und 23 Jahren im öffentlichen Raum ausgerichtet, welche bestehende Unterstützungsangebote oder Vereinsstrukturen nicht in Anspruch nehmen können oder wollen. So werden Information und Beratung zu verschiedenen jugendrelevanten Themen angeboten. Außerdem gibt es die Möglichkeit jeweils Dienstags zwischen 17:00 und 19:30 Uhr die Anlaufstelle in der Klesheimstraße 1/2 in Stockerau zu besuchen.

Im Jahr 2010 gab es in den Gemeinden Stockerau, Langenzersdorf und Leobendorf insgesamt 2706 Kontakte. Auch die Inanspruchnahme der Beratungen zu Themen die die junge Zielgruppe beschäftigen, konnte gesteigert werden. Dies zeigt, dass der Bekanntheitsgrad von JAK! / Mobiler Jugendarbeit stetig zunimmt. Verschiedenste Aktionen wurden für die Jugendlichen organisiert. Ebenso erfolgreich verlief das 1 – Jahresfest in der Anlaufstelle, wo es die Möglichkeit gab, sich in lockerem Rahmen über die abwechslungsreiche Tätigkeit des JAK! auszutauschen.

Das neue Team steht den Jugendlichen in der kommenden Hauptsaison mit Rat und Tat unterstützend zur Seite.

Bei Fragen oder für Informationen erreichen sind das Team unter 0699 171 484 64, 0699 10 99 18 64 sowie unter [info@jaki.at](mailto:info@jaki.at).

## LÄRMBELÄSTIGUNG / RUHEZEITEN



Aufgrund der ständig steigenden Lärmbelastigungen und zahlreichen Beschwerden aus der Bevölkerung wird nochmals auf die vorgegebenen Ruhezeiten hingewiesen:

**Wochentags: 21:00 - 6:00 Uhr**  
**Samstag: zusätzlich 12:00 - 15:00 Uhr**  
**Sonn- und Feiertage: ganztägige Ruhezeiten**

Baulärm, Rasenmähen sowie das Hantieren mit elektrischen Geräten ist unter Lärmbelastigung einzustufen. Im Hinblick auf gute Nachbarschaft und friedliches Zusammenleben in unserem schönen Ort bitten wir Sie die Ruhezeiten einzuhalten.

## Hunde an öffentlichen Orten

Aufgrund vermehrter Beschwerden in unserem Bürgerservice möchten wir darauf hinweisen, dass Hunde an öffentlichen Orten im Ortsbereich an der Leine oder mit Maulkorb geführt werden müssen. Wir appellieren an alle Hundebesitzer, Verständnis dafür zu haben, dass sich Spaziergänger von freilaufenden Hunden ohne Maulkorb beeinträchtigt fühlen.



An den öffentlichen Orten ist auch für die Beseitigung der „Hundehäufchen“ Sorge zu tragen. Bitte verwenden Sie die dafür eigens aufgestellten Gassi Automaten.

Neu sind Gassi-Automaten mit Entsorgungsmöglichkeit im Bereich des „Landls“, von denen hoffentlich reger Gebrauch gemacht wird.

Es liegt im Interesse aller LangenzersdorferInnen, dass in unserer schönen Marktgemeinde das gepflegte Ortsbild bewahrt wird.

Wir wollen in diesem Zusammenhang auch darauf hinweisen, dass ein Verstoß gegen das NÖ Hundehaltegesetzes eine Verwaltungsübertretung darstellt, welche von der Bezirksverwaltungsbehörde mit einer Geldstrafe zu ahnden ist.

## Sperrmüllabfuhr

Die letzte Sperrmüllabfuhr und zahlreiche Beschwerden aus der Bevölkerung haben die Verantwortlichen darin bestärkt, das bisherige Modell der kostenlosen Sperrmüllentsorgung neu zu organisieren. Faktum ist, dass der Sperrmüll weit über einen Monat vor dem angekündigten Abfuhrtermin auf öffentlichen Flächen gelagert wurde. Dies führte dazu, dass sich unser Ort über Wochen hindurch wie eine große Müllhalde präsentierte. Unpassierbare Geh- und Radwege erforderten Polizeieinsätze. „Mülltouristen“ wurden angezogen, die mit ihren mehrmaligen Fahrten durch die Siedlungsgebiete für eine Umweltbelastung, erhöhtes Verkehrsaufkommen und Verunsicherung der Bevölkerung sorgten.

Dazu kam, dass es sich bei dem entsorgten Müll zum geringen Teil um Sperrmüll handelte. Die alljährliche Bitte in den Gemeindenachrichten, keine Entrümpelungen durchzuführen, sowie keine Entsorgungsbehälter wie z. B. Kartons oder Schachteln zu verwenden, wurde größtenteils ignoriert. Die von uns beauftragte Firma entsorgte lediglich den tatsächlichen Sperrmüll. Alle anderen Gegenstände mussten durch unsere Gemeindearbeiter abgeholt und entsorgt werden, wobei große Mengen an Sondermüll anfielen. Dementsprechend aufwendig war letztendlich die Trennung des Mülls, die Entsorgung und schließlich auch die Reinigung der öffentlichen Flächen.

Wir möchten darauf hinweisen, dass die Abgabe von Sperrmüll im Wertstoffsammelzentrum Alleestraße zu den Öffnungszeiten gratis erfolgen kann.





## Hauptschule Langenzersdorf - 3. Platz bei Fremdsprachenwettbewerb



Bild: z. Vg.

Seit 3 Jahren gibt es einen bezirksweiten Fremdsprachenwettbewerb. Bei den diesjährigen „English Olympics“ konnten sich Manuela Ruzicka, Jennifer Weiß, Philip Czarda und Peter Zinner über den 3. Platz freuen. Das Team unserer Schule hat von 200 möglichen Punkten 178 erreicht.

Der Durchschnitt aller Teilnehmerschulen im Bezirk betrug 166,5 Punkte. Wir gratulieren herzlich!

## Hauptschule Langenzersdorf - Girls' Day 2011

Im Rahmen des Berufsorientierungsunterrichtes an der HS Langenzersdorf nahmen die Schülerinnen der 3a und 3b mit Dipl.Päd. Ingeborg Treitl am GIRLS' DAY 2011 teil. An diesem Tag wurden österreichweit sogenannte „Männerberufe“ durch Mentorinnen vorgestellt. Die Schülerinnen der HS Langenzersdorf waren bei Firma Doppelmayr in Stetten zu Gast.



Bild: z. Vg.

Die Firma stellt Beförderungsanlagen für Personen und Material, Sessel-, Kabinen- und Seilbahnen aller Art und für jedes Gelände passend, her. Ein einführender Film über die Produktpalette zeigte klar, warum die Aufstiegshilfen der Firma weltweit führend sind!

Die Mentorin, Helga Leiminer, erzählte von ihrer Berufswahl zur Technischen Zeichnerin, erklärte den Wandel des

Berufsbildes durch den Einsatz von Computerprogrammen und führte durch die Abteilungen im Werk Stetten. Sie beantwortete die interessierten Fragen der Mädchen über Vereinbarkeit von Beruf und Familie sowie Fortbildung. Sie regte die Mädchen an, technische Übungen selbst auszuprobieren, Konstruktionspläne zu lesen, Halterungen zusammenzubauen, udgl.

Nach einer abschließenden Jause kehrten die Schülerinnen, um einige Erfahrungen aus dem Berufsleben reicher, in die Schule zurück.

Meinung der Schülerinnen: Girls' Day – ein toller Baustein für unsere Berufsinformation!

## Hauptschule Langenzersdorf - Waldjugendspiele 2011 im Bez. Korneuburg



Bild: z. Vg.

Die Bezirks-Waldjugendspiele 2011 fanden heuer wieder im Park rund um das Schloss Ernstbrunn statt.

Nach Vorbereitungen im Biologie-Unterricht und einem Workshop mit dem Waldpädagogen Günther Staffenberger auf dem Bisamberg, war die 2a der HS Langenzersdorf für den Wettkampf gut gerüstet.

Bei strahlendem Wetter absolvierte das eifrige Team die schwierigen Aufgaben auf dem Parcours: erkannte Tierstimmen und Spuren, wusste über Bäume, Pflanzen und Holzarten Bescheid, „erschmeckte“ Marmeladen und Säfte, benannte Werkzeuge zur Waldarbeit richtig, hatte Glück beim Glücksrad und zeigte ihr Wissen über die Funktionen des Waldes. Die Mathematik kam auch nicht zu kurz: Höhe, Alter und Volumen eines Waldriesen waren zu bestimmen. Im sportlichen Teil bildeten Teambewerbe im „Laufen mit einem Brett“ und „Bogenschießen der Amazonen“ eine große Herausforderung.

Nach 2 ½ Stunden stand fest: die SchülerInnen der HS Langenzersdorf hatten alle Aufgaben bravourös gemeistert.



Das war das  
**MAIBAUMAUFSTELLEN 2011**

Bilder: mekadesign

**ALFO Stahl**  
Individuelle Maßanfertigungen  
Edelstahl Stahl Aluminium

- Türen, Fenster
- Portalbau
- Zäune
- Behälterbau
- Küchen- und
- Spitalsseinrichtungen

**VERKAUF und TECHNIK:**  
Hochaustraße 29  
2103 Langenzersdorf  
Tel: 02244/4990, Fax: DW 14

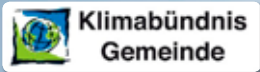
[www.alfos.at](http://www.alfos.at)    [office@alfos.at](mailto:office@alfos.at)

Malerfachbetrieb  
**Hermann Prezzi**

**Vollwärmeschutzfassaden**  
Tapeten • Anstriche aller Art  
Bodenbeschichtungen • Stuckverlegung

2103 Langenzersdorf, Sulzengasse 2  
Tel. / Fax: (02244) 29 359, E-Mail: [maler@prezzi.at](mailto:maler@prezzi.at)  
**Mobil: 0664 / 472 80 09**

[www.maler.prezzi.at](http://www.maler.prezzi.at)



## Klimabündnis Langenzersdorf

Tag der Sonne in Langenzersdorf



Bilder (3) z. Vg.

Der Tag der Sonne stand am 6. Mai in Langenzersdorf ganz im Zeichen der Erneuerbaren Energie, allen voran, der Solarenergie.

Fotovoltaikmodule wurden am Enzo-Platz installiert und mehreren Schulklassen das Prinzip erklärt.

Ein Pilotprojekt: Kochen mit einem selbst gebauten Solarkocher war spannend, weil man nicht wusste, ob die Sonne wirklich scheinen würde. Da sie sich doch blicken ließ, gab es nachmittags Speisen zu verkosten.

Elektromobilität bei der Stromtankstelle: diesmal wurden u.a. Elektroautos, wie der neue i MiEV, vorgestellt, Elektrofahräder und -Roller und auch das Spazierschwebegerät von BEKO, dass großen Spaß bei Jung und Alt hervorrief.

Die Energieberatung NÖ und der Arbeitskreis Klimabündnis Langenzersdorf waren mit den neuesten Infos vertreten.

Kulinarisch wurden vom Erdkreis der Pfarre Fairtrade-Produkte, vom Zitherverein Kaffee und Kuchen und vom Klimabündnis ein Bio-Bufferet angeboten. Bürgermeister Mag. Andreas Arbesser und viele Kinder ließen als Höhepunkt der Veranstaltung viele Ballons in den Himmel steigen. Die Kinder im schönsten Sonnenkostüm bekamen einen Preis.



## die umweltberatung

„die umweltberatung“ wird heuer 25 Jahre alt. Anlässlich dieses Ereignisses findet am 8. Juni ein „Tag der offenen Tür“ statt.

Nähere Details entnehmen Sie der Homepage unter [www.umweltberatung.at](http://www.umweltberatung.at) oder [www.klimaaktionswoche.at](http://www.klimaaktionswoche.at).

## ÖBB ZUSATZVERKEHR - DONAUINSELFEST 2011

Kommen Sie bequem und sicher nach der Abendveranstaltung mit der Schnellbahn nach Hause. Die ÖBB Personenverkehrs AG, Regionalmanagement Ostregion informiert über den Zusatzverkehr zum Donauinselfest 24. - 26.6.2011: Der S-Bahn Zusatzverkehr wird in den Nächten von Freitag/Samstag, Samstag/Sonntag und Sonntag/Montag, geführt, auf der Nordwestbahn im Abschnitt Wien Praterstern bis Stockerau, wie folgt:

Strecke Wien Praterstern - Stockerau: SB 19508		
Haltestelle	an	ab
Wien Praterstern		1:16
Wien Traisengasse	1:19	1:19
Wien Handelskai	1:21	1:23
Wien Floridsdorf	1:25	1:26
Wien Brünner Straße	1:28	1:29
Wien Jedlersdorf	1:30	1:31
Wien Strebersdorf	1:33	1:33
<b>Langenzersdorf</b>	<b>1:36</b>	<b>1:37</b>
Bisamberg	1:39	1:39
Korneuburg	1:42	1:43
Leobendorf-B.K.	1:46	1:46
Spillern	1:49	1:50
Stockerau	1:54	

Quelle: ÖBB Personenverkehrs AG

## AQUAKULTUR-SEUCHENVERORDNUNG

Auf Grund der mit 1. Oktober 2009 in Kraft getretenen Aquakultur-Seuchenverordnung werden alle Besitzer von Fischteichen und Aquakultureinrichtungen, die sich bis dato noch nicht gemeldet haben ersucht, sich mit der zuständigen Bezirksverwaltungsbehörde in Verbindung zu setzen. Die Meldung dient der Erfassung und Genehmigung bzw. Registrierung aller Teichanlagen. Meldeformulare liegen im Fachgebiet Veterinärwesen der Bezirkshauptmannschaft Korneuburg auf. Auskünfte erhalten Sie unter Tel: 02262/9025/29669 oder 29660.

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Marktgemeinde Langenzersdorf, Hauptplatz 10, 2103 Langenzersdorf, T: 02244 2308, F: 02244 2308 24, E: [gemeinde@langenzersdorf.gv.at](mailto:gemeinde@langenzersdorf.gv.at), W: [www.langenzersdorf.gv.at](http://www.langenzersdorf.gv.at)  
**Für den Inhalt verantwortlich:** Bgm. Mag. Andreas Arbesser  
**Konzeption, Grafik & Layout:** mediadesign, Chimanistraße 2, 2103 Langenzersdorf, **Druck:** Druckerei Bösmüller, Josef Sandhofer Straße 3, 2000 Stockerau





## Information der Feuerwehr: Verhalten bei Bienen, Wespen, Hornissen etc.

In den Sommermonaten erhält die Feuerwehr Langenzersdorf viele Anrufe von verängstigten Bürgern, um Wespen oder ähnliche Insekten zu beseitigen bzw. wird die Vernichtung der Nester verlangt. Viele Menschen sind dann verwundert, wenn wir diesen Dienst grundsätzlich verweigern. Das Problem ist, das speziell die Hornisse – unsere größte Wespenart – zu den geschützten Arten gehört, vom Aussterben bedroht und unter Artenschutz gestellt ist. Für die meisten Anrufer stellen diese Insekten keine Gefahr dar, sondern „nur“ eine Belästigung. Nur in speziellen Fällen, bei Nachweis von z.B.: Allergien, ist ein Eingreifen bei Gefahr im Verzug gesetzlich gedeckt. Meist nicht bekannt ist die Tatsache, dass so gefürchteten Insekten ein wichtiger Bestandteil der Natur sind. Es werden pro Volk bis zu 500g Fliegen, Mücken, Spinnen und Baumschädlinge (das entspricht etwa 3000 Tiere pro Tag) vertilgt.

### Praktische Tipps zum Umgang mit den summenden „Mitessern“

- Speisereste und Reste von süßen Getränken nach dem Essen wegräumen
- Abfallbehälter stets verschlossen halten
- Wenn möglich stark duftende Körperpflegeprodukte vermeiden
- Sollte eine Wespe am Körper sitzen, ist Abschütteln oder Abstreifen des Tieres empfehlenswert
- Kinder sollten Getränke mit einem Strohhalm trinken, um Stiche im Rachenraum zu vermeiden
- Vorsicht beim Barfuß gehen: Bienen lieben Klee, viele Wespen nisten im Boden
- Abgefallenes reifes Obst aufsammeln und in einen Behälter mit Abdeckung geben
- Insektenschutzgitter vor den Fenstern verhindern das Eindringen ins Haus
- Sicherheitsabstand zum Nest einhalten (1-5 Meter)
- Hornissen reagieren auf Licht. Sollte sich eine in Ihre Wohnung verirrt haben, löschen Sie das Licht und öffnen das Fenster. In kürzester Zeit herrscht wieder Ruhe.
- Vermeiden Sie rasche Bewegungen
- Tragen Sie ihr Notfallset immer mit sich, wenn Sie Insektengiftallergiker sind.

Wir hoffen, mit unseren Informationen Ihren Umgang mit diesen Tieren zu erleichtern und bitten Sie, nur in wirklich gravierenden Fällen auf die Hilfe der FF zurückzugreifen. Abschließend weisen wir darauf hin, dass Wespenester nur im unmittelbaren Aufenthaltsbereich von Personen

(wie Kindergärten, Schulen, Haus und Wohnung) entfernt werden. Wespenester in Bäumen oder Kleingartenanlagen dürfen von der Feuerwehr nicht weggenommen bzw. vernichtet werden. Hier besteht keine akute Gefährdung. Demontage- und Abdeckerarbeiten werden aus privatrechtlichen Gründen nicht vorgenommen.

Ein Einsatz bei Hornissen und Hummeln wird auf Grund des Artenschutzes nicht durchgeführt.

Ist ein Eingreifen der Feuerwehr jedoch unabdingbar wird eine Einsatzpauschale von € 70,- eingehoben.



### MUTTERBERATUNG

Die Mutterberatung mit Dr. Ulrike Meier findet am **Freitag, 17. Juni, 9:00 bis 11:00 Uhr** im Gemeindeamt, 2. Stock, statt. Eingang Hauptplatz 10 (zum Aufzug).



Bild: z. Lfg.

### TREFFEN DER STILLGRUPPE

Nächstes Treffen der Stillgruppe mit Frau DKKS Grete Melzer am **Mittwoch, 22. Juni, 10:00 bis 12:00 Uhr** in den Räumen der Praxisgemeinschaft Langenzersdorf, Hauptplatz 8.



Bild: z. Lfg.

## Massagestudio



**Silvia Dick**

Wienerstraße 68

2103 Langenzersdorf

Tel.: 0676/4289123

Bitte um telefonische  
Terminvereinbarung

## Mobil und Fix

**Gerda Prezzi**

**frisiert Sie flix**

Nur gegen Voranmeldung  
2103 Langenzersdorf, Sulzengasse 2

**Tel. 0664 / 177 96 29**

**Auch Abendtermine möglich.**





Bild: z. f. g.

## Musikschule Langenzersdorf Konzert der LE Big Band

Mit traditionellen „Swing Nummern“ gab die Langenzersdorfer Big Band am 6. Mai unter der Leitung von Dir. Robert Ringwald ihr erstes Konzert.

Lukas und Thomas Raab (Trompete), Lukas Mucha und Felix Zott (Schlagzeug) sowie Lukas Kotvojs (E-Gitarre), unsere jugendlichen Musikschüler, haben sich toll in die Band integriert. Viel Applaus bekam Lukas Raab bei dem Stück Cherry Pink, besser bekannt unter dem Namen „Gummi Mambo“. Beeindruckend war auch Josef Trojan, der u.a. „My Way“ auf dem Saxophon und „Moonlight Serenade“ auf der Klarinette interpretierte. Unterstützung gab es von Manfred Holzacker, der als Gasttrompeter auftrat und in der Wiener Jazz Szene sehr bekannt ist. Im zweiten Teil spielte die Big Band aus Deutsch-Wagram anspruchsvolle Stücke. „I Feel Good“ gesungen von Dominik „DJ“ Ježek oder „Big Spender“ gesungen von Belinda „Bell“ Fritz rundeten das Konzert ab. Es war ein gelungener Abend für Freunde des Swing.

## Projektwoche der Musikschule

In der letzten Schulwoche findet wieder unsere Projektwoche und das traditionelle „Abschluss-Eisessen“ statt. Es können Schüler bei mehreren Projekten mitmachen. Genaue Termine und Themen finden Sie auf der Homepage der Musikschule unter: [www.musikschule-langenzersdorf.at](http://www.musikschule-langenzersdorf.at) sowie im Schaukasten der Musikschule oder bei den LehrerInnen.

## Andrew Young „I’m from Liverpool“

Mittwoch, 1. Juni, Beginn: 20:00 Uhr, Einlass: 19:00 Uhr  
Festsaal der Marktgemeinde, Hauptplatz 9



Bild: z. f. g.

Ein Saxophonist der Spitzenklasse - atemberaubend virtuos - mit Gastauftritt der LE Big Band.

Andrew Young verzaubert in seiner unverkennbaren Art Ihre Majestäten Queen Elizabeth und Prince Charles bei Konzerten in der Royal Festival Hall in London. Als Star-gast bei „Wetten dass“ begeisterte er ein Millionenpublikum und hat seither auch in Österreich eine enthusiastische Fangemeinde. Andrew Young ist ein Garant für unterhaltsame und abwechslungsreiche Konzerte. Sein musikalisches Spektrum reicht von der Klassik über R&B und Pop bis zum Smooth Jazz/Blues.

Kartenvorverkauf/Abendkassa: VVK € 20,-/ AK € 25,- im Bürgerservice, Hauptplatz 10, Tel. 02244 2308, Reservierungen Fangemeinde: [office@andrewyoung.net](mailto:office@andrewyoung.net), Tel. 0664 4233 664

office@andrewyoung.net ,Tel. 0664 4233 664

Party- und Festzelte  
Campingzelte  
Faltzelte  
Sonnensegel  
Zeltverleih



Dein Zelt-Spezialist  
in Langenzersdorf

[zeltstadt.at](http://zeltstadt.at)  
Gerwald Wessely e.U.  
[www.zeltstadt.at](http://www.zeltstadt.at)  
[office@zeltstadt.at](mailto:office@zeltstadt.at)  
Tel: 02244/33938  
Mobil: 0664/3827602




**Eichflor**  
W. Floriansitz  
Baumfällungen  
Baumrückschnitte  
Heckenschnitte  
Gartenbetreuung  
Rasenmähen, Vertikutieren  
Besichtigung **kostenlos** und **unverbindlich** !  
Tel.: 02266/65210 od. 0676/402 88 72

## Der Bisamberg und die Alten Schanzen – Vielfalt am Rande der Großstadt Wien

**Dienstag, 14. Juni, Beginn: 19:30 Uhr**

**Festsaal der Marktgemeinde, Hauptplatz 9**

**Buchvorstellung:** Heinz Wiesbauer, Herausgeber und Koordinator des LIFE-Projekts sowie weitere Herausgeber und Autoren. Bei dieser Gelegenheit wird auch ein Film über die naturräumlichen Besonderheiten des Bisambergs gezeigt (35 min.). Anschließend wird zu einem Buffet eingeladen. Sie haben die Möglichkeit, nach dem Vortrag das Buch käuflich zu erwerben. Eintritt frei!

### Der Bisamberg

Nur wenige Kilometer vom Wiener Stadtgebiet entfernt, gibt es wertvollste Trockenrasen und Trockenwälder: Der Bisamberg ist ein einzigartiges Naturjuwel. Die Trockenstandorte werden vorwiegend von Lebensraumspezialisten besiedelt, darunter viele Wärme liebende Tierarten. So trifft man hier zahlreiche Arten des Mittelmeerraumes oder der ungarischen Tiefebene, die im Osten Österreichs ihre Verbreitungsgrenze erreichen und zum Teil als nationale Raritäten zu werten sind.

Ziel des Buches ist es, die faunistischen und floristischen Besonderheiten des Bisamberges aufzuzeigen und seine unermessliche Artenvielfalt zu dokumentieren. Da der Bisamberg und das angrenzende Stammersdorf während der vergangenen Jahrhunderte intensiv erforscht wurden, findet man in den Museen viele Sammlungsbelege, die einen Vergleich mit der aktuellen Situation ermöglichen. Die Daten zeigen für viele Tiergruppen dasselbe Bild: Der Bisamberg zählt zu den artenreichsten Gebieten Österreichs. Um die wertvollen Lebensräume zu erhalten, laufen derzeit im Rahmen eines von der EU unterstützten LIFE-Projektes (Projektträger Land NÖ) umfangreiche Pflegemaßnahmen. Zu den wichtigsten Maßnahmen zählen die Entfernung von Gehölzen im Bereich der Trockenrasen, kleinräumige Rodungen sowie Bestandsumwandlungen im Bereich der Wälder.



*Der Naturführer über den Bisamberg (388 Seiten, Format 27x21 cm, reich bebildert) kann im Bürgerservice der Marktgemeinde zum Preis von €25,- erworben werden.*

## Tanzstudio Elizabeth Mills präsentiert:

**„Peter und der Wolf“ und Showteil**

mit allen Beiträgen der Preisträger der ESDU-Tanzmeisterschaften



Bild: E. Vög

**Samstag, 18. Juni und Sonntag, 19. Juni**

**Beginn: jeweils um 15:00 Uhr**

**Festsaal der Marktgemeinde, Hauptplatz 9**

Kartenvorverkauf: Dienstag, 15:00 – 18:00 Uhr, Freitag, 10:00 – 12:00 Uhr und 15:00 – 18:00 Uhr in der Gemeindebücherei Langenzersdorf, Hauptplatz 10.

Karten erhalten Sie zu € 9,-/€ 10,-/€ 12,-

Abendkassa: 1 Stunde vor Vorstellungsbeginn im Festsaal

Italien

reisen  
terra

wir fahren in den Urlaub...

### Hotel Maxi\*\*\*

GARDASEE, TREMOSINE

-10% bei Neubuchung

Mit spektakulärem Ausblick

Mit Pool und Kinderspielplatz

Pro Pers. im DZ/ÜF/Tag ab € 38,-



### Villaggio Giardini di Altea\*\*\*\*

OBERE ADRIA, P. S. MARGHERITA

Schöne Anlage in ausgedehnter Grünzone

Direkt am Strand, mit Pool

App. für 5 Pers./Tag ab € 65,-



### Villaggio Lido del Sole\*\*\*\*

OBERE ADRIA, BIBIONE

Familienfreundliche Anlage

Ruhig in Bibione Lido del Sole gelegen

Strandnah

App. für 5 Pers./Tag ab € 66,-



World of TUI

Ein Blick auf unsere neue Homepage lohnt sich! [www.reisebuero-hh.at](http://www.reisebuero-hh.at)

REISEBÜRO  
HEINZ+HILLER

Korneuburgerstraße 3, 2103 Langenzersdorf  
Tel.: +43/2244 2364, Fax: +43 2244 5120  
office@reisebuero-hh.at, www.reisebuero-hh.at



JUNI 2011		VERANSTALTUNGEN			BEREITSCHAFT
		WAS (WER)	WANN	WO	ÄRZTE
MI	1.	Andrew Young „I'm from Liverpool“, Kulturreferat	20:00	Festsaal	Dr. Sedmik / Hagenbrunn
DO	2.	Christi Himmelfahrt			Dr. Sedmik / Hagenbrunn
FR	3.				
SA	4.				Dr. Wagner / Langenzersdorf
SO	5.				Dr. Wagner / Langenzersdorf
MO	6.				
DI	7.				
MI	8.				
DO	9.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 - 12:00	Enzo-Platz	
FR	10.	SVLE-Hausleiten, Sportverein Langenzersdorf	19:30	Fußballplatz Klosterneuburger Straße	
SA	11.				Dr. Blaschek-Haller / Bisamberg
SO	12.	Pfingstsonntag			Dr. Blaschek-Haller / Bisamberg
MO	13.	Pfingstmontag Tag der Blasmusik, Musikkapelle Langenzersdorf	ab 10:30	Enzo-Platz	Dr. Hickelsberger / Langenzersdorf
DI	14.	Der Bisamberg, Buchpräsentation und Film: DI Heinz Wiesbauer, Marktgemeinde Langenzersdorf	19:30	Festsaal	
MI	15.				
DO	16.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 - 12:00	Enzo-Platz	
FR	17.	Mutterberatung, Dr. Ulrike Meier	9:00 - 11:00	Gemeindeamt, 2. Stock	
SA	18.	Kellergassenfest, Marktgemeinde Langenzersdorf Peter und der Wolf und Showteil, Tanzstudio Mills	ab 15:00 15:00	Kellergasse 1-131 Festsaal	Dr. Sedmik / Hagenbrunn
SO	19.	Peter und der Wolf und Showteil, Tanzstudio Mills	15:00	Festsaal	Dr. Sedmik / Hagenbrunn
MO	20.				
DI	21.				
MI	22.				Dr. Hickelsberger / Langenzersdorf
DO	23.	Fronleichnam			Dr. Hickelsberger / Langenzersdorf
FR	24.				
SA	25.				Dr. Urban / Langenzersdorf
SO	26.	Chorkonzert, Langenzersdorfer Gesangverein 1877	18:00	Pfarr Dirnelwiese	Dr. Urban / Langenzersdorf
MO	27.	Sitzung des Gemeinderates	19:00	Festsaal	
DI	28.				
MI	29.				
DO	30.	Wochenmarkt, Marktgemeinde Langenzersdorf	7:00 - 12:00	Enzo-Platz	

SDIENSTE		MÜLLABFUHR				
APOTHEKEN			B	DK	DW	K
Rohrwald / Leobendorf	MI	1.	BIO			BIO
Rohrwald / Leobendorf	DO	2.				
Rohrwald / Leobendorf	FR	3.		BIO	BIO	
Kreis / Korneuburg	SA	4.				
Kreis / Korneuburg	SO	5.				
Kreis / Korneuburg	MO	6.	REST + BIO W	BIO + W	BIO + W	
Kreis / Korneuburg	DI	7.				
Kreis / Korneuburg	MI	8.				
Marien / Langenzersdorf	DO	9.				
Kreis / Korneuburg	FR	10.				REST+GELB BIO
St. Richard / Bisamberg	SA	11.				
St. Richard / Bisamberg	SO	12.				
St. Richard / Bisamberg	MO	13.				
St. Richard / Bisamberg	DI	14.	GELB			
St. Richard / Bisamberg	MI	15.	BIO			BIO
St. Richard / Bisamberg	DO	16.		BIO	BIO	
St. Richard / Bisamberg	FR	17.				
Marien / Langenzersdorf	SA	18.				
Paracelsus / Korneuburg	SO	19.				
Paracelsus / Korneuburg	MO	20.		REST	REST	
Paracelsus / Korneuburg	DI	21.				
Paracelsus / Korneuburg	MI	22.	BIO			BIO
Paracelsus / Korneuburg	DO	23.				
Paracelsus / Korneuburg	FR	24.		BIO	BIO	
Rohrwald / Leobendorf	SA	25.				
Rohrwald / Leobendorf	SO	26.				
Marien / Langenzersdorf	MO	27.		GELB	GELB	
Rohrwald / Leobendorf	DI	28.				
Rohrwald / Leobendorf	MI	29.	PAP+BIO			BIO
Rohrwald / Leobendorf	DO	30.		BIO	BIO	

W = Biokübel waschen  
B = BERGSEITS DER BAHN (ohne Klausgraben)  
K = KLAUSGRABEN

DK = DONAUSEITS DER BAHN (m. Klosterneuburger Straße sowie rechts davon - Korneuburg-seitig)  
DW = DONAUSEITS DER BAHN (links der Klosterneuburger Straße - Wien-seitig)

### MARKTGEMEINDE

**GEMEINDEAMT/BÜRGERSERVICE** ☎ 02244 2308  
**PARTEIENVERKEHR GEMEINDEAMT**  
 Di 10.00-19.00 Uhr, Fr 8.00-12.00 Uhr  
**PARTEIENVERKEHR BÜRGERSERVICE**  
 Mo 7.30-16.00 Uhr, Di 10.00-19.00 Uhr  
 Mi 7.30-12.00 Uhr, Do 7.30-16.00 Uhr  
 Fr 7.30-12.00 Uhr  
**WERTSTOFFSAMMELZENTRUM**  
 Di 10.00-17.00 Uhr, Fr 8.00-15.00 Uhr  
 Sa 8.00-15.00 Uhr  
**BÜCHEREI** ☎ 02244 2308-34  
 Di 15.00-18.00 Uhr  
 Fr 10.00-12.00 und 15.00-18.00 Uhr  
**ESSEN AUF RÄDERN** ☎ 02244 34765

### HILFE IM NOTFALL

**NOTRUF FEUERWEHR** ☎ 122  
**NOTRUF POLIZEI** ☎ 133  
**NOTRUF RETTUNG** ☎ 144  
**ÄRZTEFUNKDIENST** ☎ 141

**POLIZEI** ☎ 059 133 3247  
**ROTES KREUZ** ☎ 059144  
**KH KORNEUBURG** ☎ 02262 780

**MARIENAPOTHEKE** ☎ 02244 2346  
**PARACELSUSAP. KBG** ☎ 02262 72504  
**KREIS-AP. KBG** ☎ 02262 72501  
**ST. RICHARD BBG** ☎ 02262 75231  
**ROHRWALD LEOBENDORF** ☎ 02262 66041

### ÄRZTE

Dr. Birgit **BAUER** ☎ 02244 2831  
 Dr. Johannes **HICKELSBERGER** ☎ 02244 5131  
 Dr. Sigrid **URBAN** ☎ 02244 4666  
 Dr. Maria Regina **WAGNER** ☎ 02244 2394  
 Dr. Marieluise **BLASCHEK** ☎ 02262 72486  
 Dr. Alfred **SEDMIK** ☎ 02262 672300  
 Praxisgemeinschaft ☎ 02244 4565

### ZAHNÄRZTE

Dr. Rudolf **BLAHOUT** ☎ 02244 2209  
 Dr. Richard **ZAHLBRUCKNER** ☎ 02244 2413

### TIERÄRZTE

Dr. Martin **STAUDIGL** ☎ 02244 4210  
 Dr. Klaus **MÜLLER** ☎ 02244 29579

### STÖRUNGSDIENSTE

**INSTALLATEURE**  
 Fa. Kuderer ☎ 02244 2320  
 Fa. Sasin ☎ 02244 3571  
**STROMGEBRECHEN**  
 Fa. Etechnik ☎ 02244 4529-12, 0664 4645549  
 Fa. Knofel ☎ 02244 2327  
 Fa. Rainer ☎ 0664 3833076  
**HEIZUNGSNOT-/ENTSTÖRUNGSDIENST**  
 Fa. Molnar ☎ 02244 2442



# Ausg'steckt in Langenzersdorf



Bild: merckelsteiger

**Terrassenheuriger M. Trimmel**

Mo – Sa: ab 16:00 Uhr,  
So und Fei: ab 11:00 Uhr  
Pamessergasse 6, Tel. 2788

1. bis 30. Juni → Juli

**Buschenschank Tuchny**

Mo – Fr: ab 15:00 Uhr,  
Sa: ab 14:00 Uhr  
So: ab 12:00 Uhr  
Kellergasse 94, Tel. 4122

11. bis 26. Juni

**Winzerhof E. Trimmel**

täglich ab 10:00 Uhr  
Korneuburger Straße 8–10, Tel. 29647

1. bis 30. Juni → Juli

**Weinbau Haferl**

Wiener Straße 126, Tel. 0664 5116237

Flaschenweinverkauf

**Heuriger & Weingut A. Petritsch**

Kellergasse 241, Tel. 01 2926691

Flaschenweinverkauf

## Zu Hause ist es doch am schönsten.

# kabelsignal

TV + WEB + TELEFON



### 3 Monate & Anschluss gratis!



Photo: Corbis, weineraabspart.

Aktion gültig bis 15.7.2011 bei Neuanschaffung/Upgrade auf das Grundentgelt eines Produkts, COMPLETE-, TWIN-Pakets für Haushalte in von kabelsignal versorgten Objekten, für neue Verträge (nicht auf bestehende anrechenbar). Exklusive kabelPremiumTV Pakete, kabelSAFE Produkte, Anschaffungskosten digitaler Kabelreceiver & kabelTEL Gesprächsentgelt. Technische Realisierbarkeit ist Voraussetzung. Etwaige Kosten für Hausinstallation nicht im einmaligen Anschlussentgelt enthalten. Kombination mit Aktionen der letzten 6 Monate, Rabatte, Barabläse nicht möglich. 12 Monate Mindestvertragsdauer. Preise inkl. MwSt. Leistungsumfang lt. gültigen AGB, Tarifblättern & Leistungsbeschreibungen. Druckfehler, Änderungen vorbehalten. Mehr Info finden Sie auf: [www.kabelsignal.at](http://www.kabelsignal.at)

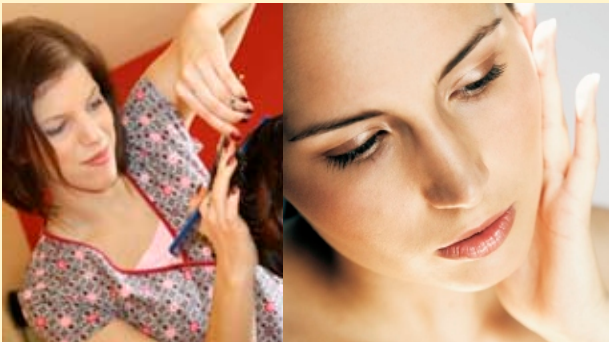


Juni Angebot

**Frische Gesichtsbehandlung  
mit anschliessendem  
Friseurbesuch inklusive  
Waschen, Schneiden & Föhnen**  
in der Dauer von ca. 2 Stunden

Genießen Sie eine Ausreinigung unter  
Kräuterdampf mit anschließendem  
Peeling, Maske und einer auf  
Ihren Hauttyp abgestimmten Pflege.  
Beim Naturfriseur erwartet Sie eine  
angenehme Atmosphäre,  
eine Wellnesswaschliege  
mit Massagefunktion &  
kompromisslos reinste Naturprodukte.

**Statt € 98,- JETZT um € 70,-**



Öffnungszeiten  
Montag - Freitag 09.00 - 18.00  
Samstag 09.00 - 13.00

Behandlungstermine sind auch außerhalb  
der Öffnungszeiten möglich.

Ganzheitliches Massage Zentrum  
Aromakosmetik, Fußpflege & Naturfriseur  
Korneuburger Str. 49, 2103 Langenzersdorf  
Telefon: 0043(0)2244/2155

Churfürst Hanzal OG  
office@aromaakademie.com  
www.aromaakademie.com

**Was macht  
diese Sportler  
so stark?**



**Aktiv-Dynamik-  
Einlagen von  
Ortho-Schuh<sup>GmbH</sup>!**



Wir sind  
Ausstatter  
von:

Ironman-  
Vizeweltmeister

Dritte des  
Junioren-  
Marathons

Staatsmeisterin  
5000 m (U20)

Mountainbike-  
Hill-Climber,  
Nordic-Walker,  
Golfer, ...

**Aktiv-Dynamik-  
Einlagen machen**

aktiv > dynamisch > schnell.  
Sie sind extraleicht, sehr  
dünn, abwaschbar und  
werden in wenigen Minuten  
direkt am Fuß angefertigt.

**Jetzt bei uns im Programm**

Orthopädie- und Schuhtechnik-Zentrum  
Ortho-Schuh GmbH

A-1090 Wien, Währinger Straße 56  
Telefon 01/212 59 11 | Telefax 01/212 59 11-30 | info@ortho-schuh.at  
Öffnungszeiten: Mo - Do: 8.00 - 18.00 Uhr, Fr: 8.30 - 17.00 Uhr  
bitte um telefonische Terminvereinbarung!



Ortho-Schuh GmbH ist als 1. Orthopädischer Schuhmacher-Betrieb Österreichs  
ISO 9001:2000- und ISO 9001:2008-zertifiziert sowie mit dem Austria-Gütezeichen  
ausgezeichnet und vieles mehr, siehe:

**www.ortho-schuh.at**

© by Ortho-Schuh 2011



PODIATECH<sup>®</sup>  
LABORATORIUM

Copyright pictures SIDAS  
Februar 2011



## Briefmarken-Sammlergruppe Langenzersdorf

Alle, die an der philatelistischen Eroberung unserer Erde interessiert sind, treffen sich **jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat** (ausgenommen Feiertage und Schulferien) zwischen 18:00 und 20:00 Uhr in der Aula der Hauptschule, Klosterneuburgerstrasse 12. Geboten werden: Rundsendedienst, Katalogbibliothek, Beratung, Fachvorträge, etc. Wir freuen uns auf Ihr/Dein Kommen!



## MACH MIT! – Seniorenbund Langenzersdorf



**Mittwoch, 1. Juni ab 15.00 Uhr:** Treffen in der Vereinshalle, Jahngasse 10.

**Donnerstag, 9. Juni:** Tagesfahrt zur NÖ-Landesausstellung nach Hainburg, Petronell.

**Dienstag, 28. Juni:** Theaterfahrt in die Sommerarena Baden, zur „Dollarprinzessin“.

Weitere Aktivitäten entnehmen Sie bitte unserem Schaukasten beim Gemeindeamt.

### Vorschau:

**Donnerstag, 14. Juli:** Tagesfahrt – mit der Zahnradbahn auf den Schneeberg

**Donnerstag, 28. Juli:** Tagesfahrt auf das Hochkar (Wanderung).

**Samstag, 20. August:** Theater im Schloss Weitra: „Charleys Tante“

**Freitag, 9. bis Dienstag, 13. September:** 5 Tage ZIPS (Ostslowakei), € 420,-

**Sonntag, 25. September bis Sonntag, 2. Oktober:** Gesundheitswoche in Bad Traunstein

**Samstag, 9. bis Freitag, 14. Oktober:** 6 Tage Obertilliach mit Ost- und Südtirol

## Pensionistenverband Langenzersdorf

**Montag und Donnerstag, 8:00 Uhr:** Nordic Walken, Treffpunkt Marchfeldkanal

**Dienstag, 16:30 Uhr:** Turnen im HS-Turnsaal

**Mittwoch, 9:00 Uhr:** Kegeln im MAXX

**Donnerstag, 9. und 30. Juni, ab 14:00 Uhr:** Kaffeejause im Klubheim Alter Bahnhof

**30. Juni ab 17:00 Uhr** Spanferkelessen

### Vorschau:

**Donnerstag, 18. August:** Besuch der NÖ Landesausstellung Petronell-Carnuntum.

Anmeldung bei Frau Berger unter Tel. 0699/10558482. Bitte beachten Sie die Informationen in unseren Schaukästen.

## Gesangverein 1877

**Sonntag, 26. Juni, 18:00 Uhr, in der Kirche der Pfarre Dornelwiese: „Wochenend und Sonnenschein“**

Dieses beschwingte Motto steht heuer für das Chorkonzert des Langenzersdorfer Gesangvereines 1877 auf dem Programm. Unsere begeisterten Sänger wollen Sie mit bekannten Melodien aus Schlägern, Volksliedern und Kunstliedern einen Abend lang in eine bessere Welt entführen. Eintritt: freie Spende! Im Anschluss an das Konzert feiern Sänger und Publikum im Pfarrgarten weiter. Das Team der Pfarre wird den kulinarischen Teil übernehmen!

## Langenzersdorfer HELFEN Langenzersdorfern



Langenzersdorfer  
HELFEN  
Langenzersdorfern



**Kellergassenfest, 18. Juni**

Beim Kellergassenfest am 18. Juni ist der Verein mit warmen Mehlspeisen (wie z.B. Palatschinken) vertreten. Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch!



Energie  
Sparzeit

sroufek.küchen

### Ganz schön schlau!

Küche renovieren heißt jetzt Energie sparen. Im aktuellen Küchenmagazin auf den Seiten 108-113 zeigen wir Ihnen alles Wissenswerte zum Thema Energiesparen. Nutzen Sie jetzt den Umstieg auf neue, energiesparende Elektrogeräte. Wer sich jetzt für eine Küchenmodernisierung entscheidet, spart sich also was. **Jede Menge Energie und Geld!**



Holen Sie sich jetzt unser **Küchenmagazin!** Kostenlos auf [www.mhk.at](http://www.mhk.at)

Stockerauer Strasse 43a, 2100 Korneuburg, Telefon 02262 / 73 8 73  
Telefax 02262 / 73 8 74, [office@kuechenstudio.cc](mailto:office@kuechenstudio.cc) [www.kuechenstudio.cc](http://www.kuechenstudio.cc)

Küchen ganz persönlich





**Vorschau: 10. Strohfest**

Am Samstag, 6. August ab 15:00 Uhr veranstalten wir bereits zum 10. Mal unser traditionelles Strohfest im Dr. Georg-Prader-Park.

Das genaue Programm wird noch bekannt gegeben.

Der Reinerlös von beiden Veranstaltungen geht zu Gunsten hilfsbedürftiger Ortsbewohner und Menschen mit Behinderung.

Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage unter [www.le-helfen-le.at](http://www.le-helfen-le.at) oder mailen Sie uns an [verein@le-helfen-le.at](mailto:verein@le-helfen-le.at). Unter der Tel.Nr. 0664/ 5933696 gibt Obfrau Elli Janoschek gerne Auskünfte.

**Museumsverein Langenzersdorf**

**Mittwoch, 15. Juni**

**Exkursion: Die Kunst im öffentlichen Raum – Denkmäler der Gegenwart**

**Treffpunkt:** Bahnhof Langenzersdorf, 16:30 Uhr (gemeinsame Hinfahrt) bzw. um 17:15 Uhr vor den „Lemurenköpfen“ von Franz West auf der Stubenbrücke über den Wienfluss (neben MAK)

Teilnahme kostenlos, Tagesfahrtschein für Wiener Linien empfohlen

**Samstag, 18. Juni**

**Bücher- und Informationsstand am Kellergassenfest**

**Jeden 1. Sonntag im Monat von 10:30 bis 12:00 Uhr: „Jour fixe“ im Museum**

Für alle Museums- und Kulturinteressierten zum Meinungs- und Gedankenaustausch.

**Nächste Termine: 5. Juni / 3. Juli / 7. August**

**Treffpunkt: Langenzersdorfer Museen, CHAROUX Museum, Obere Kirchengasse 23 (provisorischer Eingang ausgeschildert!)**

Für Rückfragen: Tel. 02244/3718, e-mail: [lemu@aon.at](mailto:lemu@aon.at)

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

**Musikkapelle Langenzersdorf**

**Tag der Blasmusik am Pfingstmontag, 13. Juni**

Feiern Sie mit uns den Tag der Blasmusik am Enzo-Platz. Die **Feldmesse** beginnt um 10:30 Uhr, anschließend begrüßen wir Sie mit einem Frühschoppenkonzert unserer Musikkapelle.

Als Gäste erwarten wir **ab 14:00 Uhr die Mönchhofer Dorfmusikanten**, die mit beschwingter, typisch böhmisch-mährischer Blasmusik das Publikum begeistern werden.

Für das leibliche Wohl ist bestens vorgesorgt!

Alle Freunde der Blasmusik sind herzlich eingeladen, diesen Festtag mit uns zu feiern!

**Samstag, 18. Juni: Kellergassenfest**

Wir spielen für Sie **ab 18:00 Uhr, Kellergasse/Sulzengasse.**

Unsere **Übungsabende** finden **jeweils Mittwoch von 19:00 bis 21:00 Uhr** im ehemaligen Informationszentrum des Kraftwerkes Korneuburg statt.

Auskünfte erhalten Sie bei Obmann Josef Stummer Tel. 0664/ 73 59 58 53 oder e-mail: [josef\\_stummer@aon.at](mailto:josef_stummer@aon.at)

Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Webseite unter [www.musikkapelle-langenzersdorf.at](http://www.musikkapelle-langenzersdorf.at)

**1. Langenzersdorfer Zitherverein**

**Wir spielen für Sie am Samstag, 18. Juni, ab 14:00 Uhr beim Langenzersdorfer Kellergassenfest.**

Unser **letzter Übungsabend vor der Sommerpause** findet am **Mittwoch, 29. Juni** von 16:00 bis 19:00 Uhr im Gemeindeamt, Hauptplatz 9, 2. Stock, statt.

Wir freuen uns über neue Mitspieler mit Zither, Gitarre, Mandoline und auch Kontrabass oder Kontragitarre. Auskünfte und Anmeldung bei Obfrau Gertrude Reinthaler, Tel. 02244 4564.



Zu Hause reinigen wie ein Profi – mit hochwertigen Reinigungsprodukten aus unserem Shop!

**SHOP**

**Öffnungszeiten**

Mo. – Do.: 8 – 17 Uhr  
Fr.: 8 – 14 Uhr

VERMOP Österreich GmbH  
Weißes Kreuz Straße 5  
2103 Langenzersdorf  
Tel. 02244 / 33999  
[www.vermop.com](http://www.vermop.com)

creativevision.at



## HighLEnders - 6. Highlandgames



Bild: z. BfG

### Am 2. Juli finden bereits zum 6ten Mal die Langenzersdorfer Highlandgames statt.

Nach den großen Erfolgen der letzten Jahre treffen die Kämpfer und Kämpferinnen in der Turnierarena Seeschlacht erneut aufeinander und messen sich im Baumstammwerfen, Stein – hoch werfen, Brettl-Lauf, Seilziehen und im Hügel-Lauf.

Neben dem begehrten Titel „Highlander of the Year 2011“ sind die Games wieder Station des AUSTRIAN HIGHLANDER CUPS, der jedes Jahr den und die beste(n) Highlander(in) der gängigen Saison ermittelt.

Neben diesem Bewerb findet ein attraktives Rahmenprogramm statt, unter anderem bieten wir für unsere jüngsten eine gesicherte Kletterwand und Kinder-Highlandgames im Zuge des Langenzersdorfer Ferienspiels an.

Um ca. 17:00 Uhr findet eine Vorführung der Langenzersdorfer Teakwondo – Gruppe statt, ab ca. 18:00 Uhr werden die erfolgreichen Sportlerinnen und Sportler geehrt.

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne unter kontakt@highlanders.at zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## Sportverein Langenzersdorf

Möchtest du gerne Fußball spielen? Der Sportverein Langenzersdorf sucht Mädchen und Buben ab 5 Jahren, die Spaß am Fußball spielen haben. Komm zum **Schnuppertraining, jeden Dienstag ab 17:00 Uhr am Fußballplatz, Klosterneuburger Straße 21 - 23.**



## Naturfreunde Langenzersdorf

### Samstag, 4. Juni - Familienwanderung Leiser Berge

Die Wanderung führt vom Ortszentrum Ernstbrunn über den Oberleiser Berg auf den Buschberg. Am gleichen Weg geht es zurück nach Ernstbrunn.

Treffpunkt: Hauptplatz Ernstbrunn bei der Kirche 9:30 Uhr, LE Alter Bahnhof 8.30 Uhr

Gesamtgehzeit ca. 4 ½ Stunden.

Organisation und Führung: Oswald Egger

Fahrt mit eigenem PKW. – Mitfahrmöglichkeit kann organisiert werden

### Samstag 25. Juni - Sommerfest

Wir laden alle Mitglieder und Freunde zu unserem Sommerfest am „Alten Bahnhof“ ein.

Beginn: 15:00 Uhr

Heuer gibt es Gebratenes vom Schwein.

Näheres in unserem Schaukasten oder bei Hans Artlieb, Tel.: 02244 2466 bzw. Peter Reznicek, Tel.: 02244 4084.

Gäste sind herzlich willkommen.

## Berg- und Wanderverein

### Geführte Wanderungen:

**Mittwoch, 29. Juni:** Langenzersdorf, Bisamberg Rundwanderweg, 16 km, **Start um 7:00, 10:30 und 14:00,** Bahnhof Langenzersdorf.

## DIMMIs Service Reinigungskompetenz

Zuverlässig | Kostengünstig | ISO-zertifiziert

- Hausreinigung
- Schneeräumung
- Grünflächenbetreuung
- Büroreinigung
- Wohnungsreinigung
- Denkmal- und Fassadenreinigung

# DIMMI

Die Perle des Hauses

Qualitätsgeprüft Umweltgeprüft  
**ISO 9001 ISO 14001**

**Verwaltung:**  
2103 Langenzersdorf,  
Hochaustraße 31

**Kundendiensttelefon:**  
**0800 / 20 30 30-0**  
Fax: 0800/20 30 30 - 40



Die Wanderungen finden bei jedem Wetter statt, keine Mitgliedschaft erforderlich. Weitere Informationen im Schaukasten beim Gemeindeamt oder unter [www.wienerland.at](http://www.wienerland.at), [wiederland@asn.or.at](mailto:wiederland@asn.or.at).

## Touristenverein



### Donnerstag, 16. Juni - Gruppenabend

ab 18:00 Uhr im Stüberl von Edeltraud

### Samstag, 18. Juni - Kellergassenfest

ab 15.00 Uhr

### Samstag, 25. Juni - Traismauer - Seelackenberg - Sitzenberg - Reidling

Treffpunkt: 9:00 Uhr Volksschule Langenzersdorf, Fahrt mit PKW, Mitfahrmöglichkeit, Anmeldung unter 02244 2801, Wanderführer: Josef Ostermann

## VORSCHAU

### Sonntag, 7. August: Seefestspiele Mörbisch - Der Zigeunerbaron

### Donnerstag, 18. August - Opernfestspiele

### St. Margarethen/Don Giovanni

Mehr Informationen erhalten Sie bei Edeltraud Schmied, Tel: 02244 3143 oder 0676 7194381, e-mail: [edeltraud.schmied@aon.at](mailto:edeltraud.schmied@aon.at), Gäste sind bei unseren Veranstaltungen herzlich willkommen!

## Verein Develop



Das Team des „Entwicklungsraum in Langenzersdorf“ wünscht allen einen erholsamen Sommer! Wir freuen uns schon jetzt auf ein Wiedersehen und Kennenlernen bei unserem nächsten Kaffeetreff im neuen Schuljahr am **Samstag, 10. September, von 15:00 – 17:00 Uhr.**

Kontakt:

[office@entwicklungsraum-le.at](mailto:office@entwicklungsraum-le.at) oder [www.entwicklungsraum-le.at](http://www.entwicklungsraum-le.at)

## Werkstatt & Kunst

**Kunst-Tage: Samstag, 4. Juni und Sonntag, 5. Juni jeweils 14:00 bis 20:00 Uhr, Langenzersdorf, Wiener Straße 110**

In einer Gemeinschaftsausstellung werden die vielfältigen Arbeiten der Werkstatt & Kunst-Mitglieder präsentiert:



Bild von F. Hutterer z. 1. Jg.

Angela Hulesch - Keramik, Felizitas Hutterer - Bilder (s. Foto), Gerald Prieler - Tiffany-Arbeiten, Johann Oberschlick - Holzhandwerk, Thomas Blazina - Fotografie, Gitta Peintinger - Bilder, Elisabeth Steffek-Podany - Bilder, Objekte, Schmuck. Außerdem erwartet die Besucher ein interessantes Rahmenprogramm:

**Samstag ab ca. 17:00 Uhr Trommelperformance**

**Sonntag ab ca. 17:00 Uhr Lesung von Jutta Stanzel** (aus ihrem Buch „Mittendrin“ und neue Texte) Auch für das leibliche Wohl ist natürlich bestens gesorgt!

Eintritt frei.

## Bocksche Werkstatt - Mittelalterfest

Das Organisationsteam der Veranstaltung „Erlebbar Geschichte und Handwerk 2011“ freut sich über eine diesjährige Spendensumme von € 3.160,04, welche an die Make-a-Wish-Foundation Austria, Herrn DI Bernhard Englisch übergeben wurde. Die erlebbare Geschichte und



## Dr. Siegfried Kemedinger Wirtschaftsprüfer • Steuerberater

2103 Langenzersdorf, Korneuburgerstr.13-15  
Fon + 43 2244 50505 Fax- DW 90  
[office@kemedinger.at](mailto:office@kemedinger.at) [www.kemedinger.at](http://www.kemedinger.at)

**Ihr Steuerberater in Ihrer Nähe!**

**Für ein kostenloses Erstgespräch stehen wir gerne zur Verfügung**





Bilder: z. Kfg.

Handwerk Langenzersdorf wurde von der Leserschaft „Huscarl“ auf den zweiten Platz gewählt. Über den ersten Platz in der Kategorie „das schönste historische Fest“ dürfen wir uns ebenso freuen!

## Tanzstudio Elizabeth Mills

**Sommertanzwoche vom 25. – 30. Juli** mit Gastdozenten in Räumlichkeiten des Festsaales

**Das diesjährige Angebot:**

- MODERN DANCE
- JAZZTANZ
- HIP-HOP
- STEPPTANZ
- MUSICAL Theater mit Gesang
- THEATER
- ORIENTALISCHER TANZ für Erwachsene, Kinder + Jugendliche

Nähere Auskünfte und Anmeldung unter: 0664/3516799, e-mail: [office@tanzstudio-mills.at](mailto:office@tanzstudio-mills.at)  
online-Anmeldung: [www.tanzstudio-mills.at](http://www.tanzstudio-mills.at)



**Versicherungsbüro  
TABACHNIK**  
Versicherung, Leasing, Bausparen, Finanzierung

**Ein Ansprechpartner für alle Versicherungsangelegenheiten!  
Für Firmen- & Privatkunden**

- Bedarfsanalyse und Erstellung von Deckungskonzepten
- Kontrolle Ihrer bestehenden Versicherungsverträge
- Umfassender Marktvergleich
- Kompetente Unterstützung bei der Schadenabwicklung

Es würde mich freuen Sie bald als neuen Kunden begrüßen zu dürfen.

**Versicherungsbüro Tabachnik • Kompetent- unabhängig**  
An den Mühlen 42a, 2103 Langenzersdorf  
Tel.: 0660 527 91 35  
Fax.: 0660 33 527 91 35  
E-Mail: [versicherung@drei.at](mailto:versicherung@drei.at)

IHR VERSICHERUNGSMITGLIED  
DIE BESTE VERSICHERUNG

## Seniorenteam der Pfarre Langenzersdorf

**Mittwoch, 8. Juni - „Der neue Hauptbahnhof Wien“**

Senior aktiv mit DI. Rudolf König, Tel: 3197

Wir bekommen Einblick in den neuen Stadtteil, der rund um den Hauptbahnhof entsteht. Treffpunkt: Schnellbahn Langenzersdorf 14:00 Uhr

**Mittwoch, 15. Juni - „ 35 Jahre Seniorenteam der Pfarre“**

Seniorenachmittag von 15:00 bis 17:00 Uhr im Pfarrheim, Obere Kirchengasse 15

Rückschau auf 35 Jahre, in Fotoalben blättern – vielleicht weiß jemand von Ihnen eine nette Begebenheit aus der Seniorenrunde zu berichten? Musik: Günter Ratiborsky

**Mittwoch, 22. Juni - Geburtstagsfeier**

von 15:00 bis 17:00 Uhr im Pfarrheim

Für alle Jubilare, die im Juni oder Juli ihren Festtag begehen!

**Jeden Montag**

Seniorentanz „tanz mit, bleib fit“ von 15:00 bis 17:00 Uhr mit Irene Zens und

Gebetsrunde von 18:00 bis 19:00 Uhr mit Eva Ryska, Tel. 3191, im Pfarrheim

**Dienstag ab 14:00 Uhr**

Kartenrunde mit Hedi Strauch im Garderoberaum des Festsaales, Hauptplatz 10

**BLUMEN REGINA**

**IHR BAUMFÄLLPROFI**

Baumschnitt

Baumfällungen

Wurzelstockentfernung



**GARTENGESTALTUNG**

Vertikutieren - Rasenmähen

Heckenschnitt - Baggerarbeiten

Erdtransport - Aushub

Bewässerungsanlagen

**Tel. 0699/ 126 54 973**

**[www.blumen-regina.at](http://www.blumen-regina.at)**

**BLUMEN REGINA**

1210 Wien, Prager Straße 122

Brünner Straße 31 - Donaufelder Straße 1

Tel. 01/271 63 96

Tel. 0664/201 62 80

## Zur Geschichte von Langenzersdorf

von Prof. Dipl.Ing. Erich Gusel

*Teil 205: Das erste Atelier*

Nach der Rückkehr von der Italien-Reise, die noch als Teil und Abschluss des akademischen Bildhauerstudiums zu werten ist, war es Hanak's vordringlichstes Bestreben, ein eigenes Bildhaueratelier einzurichten. Da ihm dabei die Akademie der bildenden Künste keine Hilfe mehr leisten konnte bzw. wollte (dazu siehe Teil 194 dieser Serie), war er voll auf seine Eigeninitiative angewiesen und das bedeutete zunächst die notwendigen finanziellen Mittel aufzutreiben. Hanak wandte sich diesmal an die „Schwestern - Fröhlich - Stiftung“ und hatte auch mit seinem Ansuchen Erfolg, wie wir dem diesbezüglichen an ihn gerichteten Brief vom 26. Juli 1905 entnehmen können:

„Das Kuratorium der Schwestern - Fröhlich - Stiftung zur Unterstützung hervorragender schaffender Talente auf dem Gebiete der Kunst, Literatur und Wissenschaft hat in seiner Sitzung am 23. Juni 1905 den Beschluß gefaßt, Euer Wohlgeboren auf die Dauer eines Jahres ein Stipendium im Betrage von Eintausend Kronen zu verleihen... „wobei“ der vorbezeichnete Stiftungsbetrag am 1. August 1905 bei der städtischen Hauptkassa, I., Rathaus, Stiege 5, gegen... Quitung unter Vorweisung dieses Schreibens behoben werden kann...“ Hier soll in Erinnerung gebracht werden, dass die genannte Stiftung der 4 Fröhlich - Schwestern aus Wien durch Katharina, die drittälteste und „ewige Braut“ von Franz Grillparzer, im Jahre 1879 im Zusammenhang mit der Übergabe von Grillparzer's Nachlass an die Stadt Wien eingerichtet wurde.

Aus der Autobiografie von Anton Hanak erfahren wir, wie es weiterging und wie der neue Lebensabschnitt als selbständiger Bildhauer seinen Anfang nahm:

„An einem Vormittag des Jahres 1905 (Anmerkung: es war der bereits genannte 1. August) behob ich an der städtischen Hauptkassa den hohen Betrag von 1000 Kronen. Am Nachmittag habe ich eine kleine Werkstatt in der Goldegggasse 9 (4. Bezirk) gemietet und in drei Tagen war ich dort eingezogen und habe zu arbeiten begonnen. Meine begonnenen Steinarbeiten aus der Akademie (Bildhauerschule), meine Konkurrenzarbeit um den Rompreis - sonst nichts. Einige selbstgezimmerter Posierstühle und Stockerln, den Raum habe ich selbst gekalkt und das neue Leben hat begonnen. Das Geld hat sich rascher ausgegeben als ich ahnte, aber ich gab nicht nach...“

Aus dieser Zeit blieb eine Innenansicht des ersten Hanak-Ateliers erhalten (etwa aus der 2. Hälfte des Jahres 1905, siehe die Abbildung) und wir können auf diesem Foto ei-

nige Werke erkennen, die noch aus der Studienzeit stammen und schon hier besprochen wurden: Ganz vorne in der Bildmitte der weibliche Halbakt „Zukunft“ (oder „Mädchen“), 1904, erwähnt in Teil 193 und 204 dieser Serie; links davon etwas weiter hinten die „Natur-

studie in Salzburger Marmor“, 1903, erwähnt in Teil 191; ganz hinten das Hanak-Porträt des Malers Ferdinand Zerkacher, 1904, in Teil 192 besprochen; links davon ein Modell zur Figur „Innerer Schmerz“, 1903, in Teil 188 angeführt. Hauptsächlich aber hat Hanak zu jener Zeit (neben letzten Feinheiten an der „Zukunft“) an dem Marmor-Porträt von Mäda Primavesi gearbeitet. Das Gipsmodell dafür ist am rechten Bildrand gut erkennbar, gegenüber (und damit hinter der „Zukunft“) ist die schon weit fortgeschrittene Marmorarbeit angeordnet. Wie wir von Hedwig Steiner wissen, wurde dieselbe Anfang 1906 vollendet, von der Familie Primavesi mit großer Begeisterung aufgenommen und damit das Fundament für eine tiefe und fruchtbare Freundschaft gelegt. Diese Büste stellt zweifellos einen vorläufigen Höhepunkt in Hanak's Porträtkunst dar und schließt seine bisherige Entwicklung, die sich in den vergangenen Jahren auf diesem Sektor seines Schaffens beobachten ließ, in vollendeter Weise ab (siehe die Abbildung).



Porträt Mäda Primavesi, Marmor, von A. Hanak, 1906



Teilansicht des ersten Ateliers von A. Hanak, 1905

Fortsetzung folgt. (Copyright und alle Rechte beim Verfasser)



# MICHAEL IVAN

## Baggerarbeiten

Augasse 24, Langenzersdorf

**Tel.: 0664/ 42 25 143**

Aushubarbeiten für Schwimmbecken und Fundamente, Rodungen, Anschlüsse, Abbrucharbeiten. Kompaktbagger von 3,5 bis 8 Tonnen.







## Langenzersdorfer G'schichten und G'schichterIn gesammelt vom Urgesteins-Stammtisch

### Die Entwicklung der Schule in LE und im Allgemeinen Ein Kreuz mit der Schule (2. Teil)

#### Die Zeit der Chimanis (Fortsetzung)

Herauszustreichen ist trotzdem, dass es bei uns also schon vor 1774, der Einführung der allgemeinen staatlichen Schulpflicht ab dem siebenten Lebensjahr unter Maria Theresia, eine Verpflichtung zum Schulbesuch gab. Gleichzeitig wurde eine Ausbildung für Lehrer vorgeschrieben, wohl auch um der „Rohrstockpädagogik“ durch als Lehrer eingesetzte ausgemusterte Unteroffiziere ein Ende zu bereiten. Österreich folgte mit der Einführung der allgemeinen Schulpflicht Preußens, das diese bereits seit 1717 kannte. Die Vorreiterrolle Preußens bei den staatlichen Schulen ist dort aber im Fehlen des katholischen Schulwesens begründet gewesen. Die Verhältnisse in der damaligen LE-Schule waren mehr als einfach: Das Schulhaus bestand aus einem Lehrerzimmer (gleichzeitig die Wohnung), einem Schulzimmer und einer Kammer. 1776 ist festgehalten, dass in LE 128 schulpflichtige Kinder wohnen, von denen 85 (hier) in die Schule gehen. Die meisten Kinder seien so arm, dass sie weder das Schulgeld noch die notwendigen Utensilien bezahlen können. 1777 unter Pfarrer Joachim Knab wurde das Schulgebäude erweitert. Ab dieser Zeit gab es dann zwei Schulzimmer und neben Leopold Chimani einen Hilfslehrer. 1786 gründete Pfarrer Knab für Mädchen eine in Österreich einmalige eigene Handarbeitsschule. Anlässlich des 50-jährigen Dienstjubiläums von L. Chimani als Schulmeister verfasste der Pfarrherr gemeinsam mit der Ortsvertretung (Schmid, Leitmannslehner, Kürzinger, Schmatzer und Steinbacher) eine Eingabe an den Kaiserhof wegen einer Auszeichnung. Mit Datum vom 4. Dezember 1814 - es

tagte zu der Zeit der Wiener Kongress - verlieh der Kaiser dem Schulmeister die kleine goldene Civil- Ehrenmedaille. Zu diesem Zeitpunkt war Chimanis Sohn Leopold schon als Leiter der Schule in Korneuburg tätig und als Jugendschriftsteller bekannt. Für den Vater ging der Dienst in LE weiter, bis er 1821 im Alter von 81 Jahren im Dienststand verstarb. - Wäre das heute nicht ein Super- Modell zur Senkung der Pensionskosten? Nachfolger als Schulmeister wurde sein Sohn Stefan, der bereits als Hilfslehrer etliche Jahre hier tätig war. Dessen „Laufbahn“ endete im Revolutionsjahr 1848, er wurde wegen revolutionärer Umtriebe entlassen. Sein berühmter Bruder Leopold war schon 1844 verstorben. Die finanzielle Basis der Schulmeister war dürftig: Schulgeld, das die Eltern bezahlen mussten, bestimmte Anteile an den Messeinkünften und gewisse Naturalbezüge.

#### Von der Revolution 1848 bis zum Ende der Monarchie

Das Revolutionsjahr 1848 brachte in Österreich erstmals eine staatliche Aufgabengliederung nach Ministerien. Die an deren Spitze stehenden Minister (=Diener) waren der gewählten parlamentarischen Vertretung verantwortlich. Trotz des Zusammenbruchs der Revolution wurde diese Organisation (zunächst aber ohne Reichsrat) genauso wie die vom Reichstag beschlossene „Bauernbefreiung“ auch in der folgenden neoabsolutistischen Ära beibehalten. Die Schulen gehörten zum Ministerium für Cultus (=Religionsangelegenheiten) und Unterricht. Vermutlich im Zusammenhang mit der zunehmenden Verstaatlichung des Unterrichtswesens übergab das Stift Klosterneuburg das Schulgebäude bereits 1864 der Gemeinde LE. Das Reichsvolksschulgesetz von 1869, deren Erläuterungen die hohe Zahl an Analphabeten beklagt und dies als eine der Ursachen der Niederlage von Königgrätz gegen Preußen nennt (- das nahezu 100 Jahre nach der Einführung der allgemeinen Schulpflicht !), brachte wesentliche Änderungen: Schulpflicht ab dem 6. Lebensjahr, Verlängerung der Schulzeit von sechs auf acht Jahre, nach fünf Jahren Volksschule sollten- sofern vorhanden- drei Jahre Bürgerschule folgen; die Begrenzung der Klassengröße mit höchstens 80 Schülern; weitgehende Beseitigung der Bildungsaufsicht durch die Katholische Kirche.

Die Raumnot in unserer Schule im Schatten des Pfarrhofes wurde immer drückender. 1874 unter Oberlehrer Franz X. Praun und Bürgermeister Bierwolf setzte sich der Plan eines Neubaus durch. 1875 wurde Ecke Klosterneuburger-/ Schulstraße damit begonnen. Bereits nach einem Jahr, am 21. September 1876, konnte die neue Schule bezogen werden. Eine beachtliche Leistung im Vergleich zur mehr als schleppenden Durchführung heutiger Bauprojekte.

*Fortsetzung folgt.*

**REDUZIEREN Sie Ihre Heizkosten!**



**MOLNAR**  
**Rauchfangkehrerbetriebs KG**

Heizungssicherheitscheck, Heizungsservice  
Sicherheitstechnik, Öl- und Gasheizungsservice  
Reinigung und Service von Feuerstätten  
Energieausweis für die NÖ Wohnbauförderung

Wienerstraße 197, 2103 Langenzersdorf  
E-Mail: info@molnar-service.at, www.molnar-service.at

**Tel.: 02244/2442**

**Frühjahrsaktion!**

Heizungsservice und Sicherheitscheck



### Kath. Pfarre St. Katharina

2103 Langenzersdorf, Obere Kirchengasse 6, Tel. 02244/2257  
**Gottesdienste / Hl. Messe:** Sonn- und Feiertag 8:00 und 10:30 Uhr, Dienstag 18:30 Uhr, Donnerstag 8:00 Uhr, Freitag 18:30 Uhr, Samstag (Vorabendmesse) 18:30 Uhr  
**Pfarrkanzlei:** Mo/Di/Do/Fr 9:00 - 11:30 Uhr

Obere Kirchengasse 6, Tel. 02244/2257

(für pfarrliche Angelegenheiten wie Taufe, Erstkommunion, Firmung, Hochzeit, Krankenkommunion, Begräbnis, u.v.a.m.).  
 Kurzfristige Änderungen sowie sonstige pfarrliche Veranstaltungen entnehmen Sie bitte den Aushängen in den Schaukästen der Pfarre bei Kirche, Pfarrheim und Gemeindeamt.

**Mittwoch, 1. Juni:** 18.30 Vorabendmesse

**Donnerstag, 2. Juni:** Christi Himmelfahrt, 9:00 Uhr  
 Erstkommunion, keine Messfeier um 8:00 Uhr

**Freitag, 3. Juni:** Krankenkommunion, 18:30 Uhr Messfeier vom Herz-Jesu-Freitag, Beichtgelegenheit

**Sonntag, 5. Juni:** 9:00 Uhr Erstkommunion, keine Messfeier um 8:00 Uhr

**Dienstag, 7. Juni:** 19:15 Uhr Taizé-Gebet im Pfarrheim

**Sonntag, 12. Juni:** Pfingsten, Pfarrcafé nach allen Gottesdiensten

**Montag, 13. Juni:** Pfingstmontag, 10:30 Uhr Feldmesse am Enzo-Platz zum „Tag der Blasmusik“

**Freitag, 17. Juni:** 8:00 Uhr Messfeier, keine Messfeier um 18:30 Uhr

**Mittwoch, 22. Juni:** 18:30 Uhr Vorabendmesse

**Donnerstag, 23. Juni:** Fronleichnam, 9:00 Uhr Festgottesdienst in der Pfarre St. Josef-Dirnelwiese

**Samstag, 25. Juni:** 19:00 Uhr Johannesfeier beim Pfarrheim, keine Messfeier um 18:30 Uhr

**Sonntag, 26. Juni:** Pfarrcafé nach allen Gottesdiensten

UNSERE HOMEPAGE: [www.pfarre-langenzersdorf.at](http://www.pfarre-langenzersdorf.at)



### Kath. Pfarrexpositur Dirnelwiese – St. Josef

2103 Langenzersdorf, Krottendorfer Straße 48-50 Tel./Fax 4096  
**Gottesdienste:** Mittwoch 18:00 Uhr  
 Sonntag (Feiertag) 9:15 Uhr

**Kanzleistunden:** Mittwoch 18:30 - 19:30 Uhr  
 Sonntag 10:00 - 11:30 Uhr

**Pfarrkaffee:** Sonntag, 12. Juni, nach d. Gottesdienst  
 „Kaffeeplauscherl“: Sonntag, 19. Juni, ab 15:00 Uhr

**Besondere Gottesdienste:**

**Mittwoch, 1. Juni:** keine hl. Messe

**Donnerstag, 2. Juni:** Christi Himmelfahrt, 9:15 Uhr  
 hl. Messe

**Sonntag, 5. Juni:** 10:00 bis 17:00 Uhr Flohmarkt für Bücher, Schallplatten, CD und Kinderspielzeug

**Sonntag, 12. Juni:** Pfingstsonntag, 9:15 Uhr hl. Messe

**Montag, 13. Juni:** Pfingstmontag, 9:15 Uhr hl. Messe

**Mittwoch, 15. Juni:** keine hl. Messe

**Mittwoch, 22. Juni:** keine hl. Messe

**Donnerstag, 23. Juni:** Gemeinsame Fronleichnamfeier der Pfarren St. Katharina und Dirnelwiese: 9:00 Uhr Feldmesse im Pfarrgarten, dann Prozession durch die Dirnelwiese, anschließend Agape

**Sonntag, 26. Juni:** 18:00 Uhr Sommerkonzert des Langenzersdorfer Gesangvereins 1877 in der Kirche Dirnelwiese



### Evangelische Pfarrgemeinde A.B.

Pfarramt in Korneuburg, Kielmannseggasse 8, Tel. 02262 74304  
[www.evangel-korneuburg.at](http://www.evangel-korneuburg.at)

LE: Holzkirchlein Langenzersdorf, Obere Kirchengasse 10

LE Pfingstmontag, 13. Juni: 9:30 Uhr Gottesdienst zum Pfingstfest

Donnerstag, 23. Juni: Gemeinsame Busreise zum Gustav-Adolf-Fest in Traisen

LE Freitag, 24. Juni: 19:00 Uhr, Bibelkreis „...von dort wird er kommen, zu richten...“

LE Sonntag, 26. Juni: 30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl, anschließend Kirchenkaffee



Alles aus einer Hand





**PC, Server, EDV-Lösungen,  
Netzwerke, Telefonanlagen**

**Dienstleistungsspezialist**

breites Spektrum  
alles aus einer Hand  
kundenorientiert

**PC Consult 2000**  
 Tel. +43-2244-30010  
 Fax +43-2244-30010/41  
 office@pcc2000.at  
 www.pcc2000.at



*Venus und Wein laden Sie ein  
zum 15. Kellergassenfest*

**Samstag, 18. Juni 2011**

**15:00 - 1:00 Uhr**

**Langenzersdorf, Kellergasse 1-131**

**1.500 Meter zum Spazieren, Schauen, Plaudern und Genießen**  
**Heurigenmusik, Blasmusik,**  
**Irische Volksmusik und Wiener Lieder**  
**Jede Menge Spiel und Spaß für Kinder**

